



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.
GENERAL

A/HRC/9/4
24 July 2008

RUSSIAN
Original: ENGLISH

СОВЕТ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Девятая сессия

Пункт 2 повестки дня

**ЕЖЕГОДНЫЙ ДОКЛАД ВЕРХОВНОГО КОМИССАРА ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ И ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА И ДОКЛАДЫ
УПРАВЛЕНИЯ И ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ**

Всемирная программа образования в области прав человека

Доклад Верховного комиссара*

* Документ представлен с опозданием.

1. 14 июля 2005 года в своей резолюции 59/113 В Генеральная Ассамблея приняла План действий на первый этап (2005-2007 годы) Всемирной программы образования в области прав человека. Первый этап Всемирной программы сориентирован на интеграцию образования в области прав человека в системы начального и среднего школьного образования. В Плате действий, в основу которого заложены принципы и рамки, установленные в международных документах по правам человека, подчеркивается, что образование в области прав человека в школьной системе включает не только интеграцию прав человека во все учебные процессы и инструменты (программы обучения, учебные пособия, материалы, методологию и подготовку), но и практическую реализацию прав человека в системе образования. Основная ответственность за осуществление Плана лежит на министерстве образования или эквивалентном учреждении каждой страны, которое должно определить или укрепить соответствующие департаменты или подразделения, ответственные за координацию разработки и осуществления надлежащей национальной стратегии в тесном сотрудничестве со всеми соответствующими субъектами. Государствам-членам также предлагается создать и поддерживать справочно-информационный центр для сбора и распространения сведений о соответствующих инициативах и информации, например о передовом опыте, учебных материалах и мероприятиях. 28 сентября 2007 года в своей резолюции 6/24 Совет по правам человека постановил продлить первый этап Всемирной программы еще на два года, до декабря 2009 года.

2. Предыдущий доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека о Всемирной программе и соответствующей деятельности ее Управления (A/HRC/4/85) был опубликован 30 января 2007 года. В настоящем докладе, представленном в соответствии с резолюцией 6/24 Совета, содержится дополнительная информация о деятельности за период с января 2007 по июнь 2008 годов.

3. За отчетный период Управление Верховного комиссара по правам человека (УВКПЧ) занималось оказанием содействия и помощи национальному осуществлению Плана действий, а также координацией сопутствующих международных усилий.

4. УВКПЧ создало на своем вебсайте страницу, посвященную Всемирной программе, и регулярно отвечает на соответствующие запросы. Для содействия обмену информацией УВКПЧ обеспечивает доступ к информации о национальных инициативах, предпринятых в связи с Планом действий, на посвященной Всемирной программе странице www2.ohchr.org/english/issues/education/training/national-initiatives.htm, на которой, помимо этого, размещены тексты национальных планов по вопросам образования в области прав человека, а также соответствующие выдержки из общих национальных планов по

вопросам прав человека и информация о национальных координационных центрах Всемирной программы.

5. УВКПЧ поддерживало сбор и документальное отображение передового опыта по образованию в области прав человека в школьной системе на региональном уровне. Вместе с Управлением по демократическим институтам и правам человека Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе, Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) и Советом Европы УВКПЧ занимается подготовкой сборника примеров передового опыта из стран Центральной Азии, Европы и Северной Америки, который будет представлен 10 декабря 2008 года как вклад в ознаменование 60-й годовщины Всеобщей декларации прав человека. В рамках данной инициативы 5-6 ноября 2007 года в Страсбурге было проведено региональное совещание по Всемирной программе, на котором присутствовали более 100 участников из министерств образования, институтов по подготовке учителей, национальных правозащитных учреждений и других соответствующих участников из региона. Кроме того, УВКПЧ способствует сбору примеров передового опыта в Азии как на местном уровне (Тамилнад/Индия), так и на субрегиональном уровне (Юго-Восточная Азия).

6. УВКПЧ продолжало поддерживать связь с широким кругом субъектов, включая правительства, организации гражданского общества, органы Организации Объединенных Наций и другие межправительственные организации, путем предоставления консультаций и информации, участия в соответствующих мероприятиях, распространения публикаций УВКПЧ и выражения поддержки в посланиях Верховного комиссара и заместителя Верховного комиссара.

7. Кроме того, в соответствии с Планом действий по осуществлению Всемирной программы УВКПЧ продолжало выполнять функции секретариата Межучрежденческого координационного комитета Организации Объединенных Наций по образованию в области прав человека в школьной системе. В состав Комитета входят 12 учреждений Организации Объединенных Наций (Международная организация труда, Управление Верховного комиссара по правам человека, Программа Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу, Группа Организации Объединенных Наций по вопросам развития, Программы развития Организации Объединенных Наций, Департамент общественной информации, Международное бюро по вопросам образования ЮНЕСКО, Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения, Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, Детский фонд Организации Объединенных Наций, Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ и Всемирный банк), и его целью является содействие согласованной поддержки

Организации Объединенных Наций национальным усилиям по интеграции образования в области прав человека в системы начального и среднего образования¹.

8. За рассматриваемый период Межучрежденческий координационный комитет Организации Объединенных Наций по образованию в области прав человека в школьной системе провел четыре совещания: 20-21 февраля 2007 года в Женеве; 1 июня 2007 года в Женеве; 17-18 января 2008 года в Париж; и 13 июня 2008 года в Женеве. Он предпринял ряд инициатив по повышению информированности о Плане действий и по поощрению межучрежденческого сотрудничества на национальном уровне.

9. В декабре 2007 года Верховный комиссар от имени Координационного комитета направила письма всем министрам образования, в которых призвала обеспечить осуществление Плана действий на национальном уровне и запросила дополнительную информацию о достигнутом в странах прогрессе. На 30 июня 2008 года УВКПЧ получила ответы от 36 стран (см. приложение). Кроме того, письма были направлены координаторам-резидентам Организации Объединенных Наций, в которых страновым группам Организации Объединенных Наций предлагалось оказать поддержку национальным усилиям по осуществлению Плана действий.

10. Координационный комитет организовал мероприятия в ходе проведения четвертой и шестой сессий Совета (21-22 марта 2007 года и 24-25 сентября 2007 года) по распространению информации о Плане действий с примерами соответствующих инициатив, предпринятых национальными органами при поддержке Организации Объединенных Наций. В связи с проведением Всемирного дня борьбы с использованием детского труда 12 июня 2008 года Координационный комитет опубликовал совместное заявление, в котором призвал государства-члены обеспечить предоставление образования, и в частности образования в области прав человека, в качестве ответной меры на использование детского труда.

11. УВКПЧ продолжало оказывать содействие в осуществлении Всемирной программы и ее Плана действий посредством осуществления следующих видов деятельности²:

¹ С более подробной информацией можно ознакомиться по адресу: www2.ohchr.org/english/issues/education/training/index.htm.

² С более подробной информацией об этой деятельности можно ознакомиться по адресу: www2.ohchr.org/english/issues/education/training/index.htm.

а) содействие обмену информацией и сетевому взаимодействию между всеми субъектами через посредство развития базы данных УВКПЧ по вопросам образования и профессиональной подготовки в области прав человека, которая предоставляет информацию о соответствующих учреждениях, программах и материалах (доступных по адресу: <http://hre.ohchr.org/hret>), а также тематической подборки базовой информации по вопросам образования и подготовки кадров в области прав человека - специализированный раздел библиотеки УВКПЧ, в которой представлены многочисленные материалы по вопросам образования и подготовки кадров в области прав человека. УВКПЧ продолжает ежедневно отвечать на соответствующие запросы со стороны правительственных и неправительственных структур, в том числе посредством предоставления справочной информации и консультативных услуг по вопросам образования и профессиональной подготовки в области прав человека. УВКПЧ также поддерживало организованные другими сторонами международные и региональные мероприятия, посвященные образованию в области прав человека, путем предоставления субсидий, распространения публикаций, участия экспертов и осуществления других соответствующих инициатив;

б) поддержка национального потенциала в сфере образования и профессиональной подготовки в области прав человека посредством проектов, осуществляемых в рамках Программы УВКПЧ по техническому сотрудничеству в области прав человека³. УВКПЧ продолжало прилагать активные усилия по укреплению национального потенциала в сфере профессиональной подготовки в области прав человека военного, полицейского и иного персонала, задействованного в операциях по поддержанию мира;

с) поддержка низовых инициатив в сфере образования в области прав человека посредством осуществления проекта "Совместная помощь общинам" - совместной инициативы УВКПЧ и ПРООН. В рамках осуществления данного проекта национальным и местным неправительственным организациям предоставляются небольшие субсидии для проектов в сфере образования и профессиональной подготовки в области прав человека на общинном уровне. На пятом этапе осуществления проекта (2005-2008 годы), сосредоточенном на оказании поддержки деятельности в рамках школьной системы,

³ Более подробная информация об этой Программе размещена по адресу: www.ohchr.org/EN/Countries/Pages/TechnicalCooperationIndex.aspx.

УВКПЧ оказало поддержку 155 проектам в 44 странах⁴. В мае 2008 года ПРООН и УВКПЧ приступили к шестому этапу осуществления проекта (2008-2009 годы), участие в котором, как предполагается, примут 33 страны. Для обеспечения согласованности с первым этапом Всемирной программы шестой этап осуществления проекта будет сосредоточен на оказании поддержки проектов, способствующих интеграции образования в области прав человека в системы начального и среднего школьного образования и на проведении мероприятий, посвященных шестидесятой годовщине Всеобщей декларации прав человека⁵;

d) разработка и распространение отдельных учебно-просветительских материалов по правам человека. УВКПЧ, в частности, разрабатывает методологические пособия для содействия интеграции образования в области прав человека в систему школьного образования, включая справочник по проведению самостоятельной оценки для правительств и набор материалов для содействия в проведении оценки эффективности мероприятий в сфере образования в области прав человека⁶;

e) распространение текста Всеобщей декларации прав человека во всем мире. УВКПЧ продолжает поддерживать и совершенствовать вебстарницу, посвященную Всеобщей декларации прав человека (доступна по адресу: www2.ohchr.org/english/issues/education/training/udhr.htm). Эта вебстарница содержит большое число справочных материалов по Всеобщей декларации, включая ее переводы на более чем 330 национальных и местных языках. Кроме того, УВКПЧ поддерживает подборку материалов по Всеобщей декларации прав человека, которая включает более 300 печатных и мультимедийных материалов, а также широкий круг юбилейных публикаций, отдельные из которых постоянно выставлены на первом этаже в штаб-квартире УВКПЧ в Женеве.

⁴ В Африке (Ангола, Буркина-Фасо, Бурунди, Демократическая Республика Конго, Камерун, Кения, Коморские Острова, Либерия, Мавритания, Мадагаскар, Мали, Нигер, Нигерия, Сьерра-Леоне, Того, Уганда, Центральноафриканская Республика, Чад, Эфиопия); в Арабском регионе (Ирак, Палестинская администрация); в Азиатско-Тихоокеанском регионе (Афганистан, Вануату, Индонезия, Монголия, Острова Кука, Самоа, Тимор-Лешти, Шри-Ланка); в Европе и Центральной Азии (Армения, Босния и Герцеговина, бывшая югославская Республика Македония, Грузия, Молдова, Сербия и Черногория, Таджикистан, Украина); а также в Латинской Америке и Карибском бассейне (Белиз, Гаити, Колумбия, Мексика, Никарагуа, Уругвай, Эквадор).

⁵ Более подробная информация о проекте "Совместная помощь общинам" содержится по адресу: www2.ohchr.org/english/issues/education/training/act.htm.

⁶ Более подробная информация о публикациях УВКПЧ, включая соответствующие электронные версии, содержится по адресу: www.ohchr.org/EN/PublicationsResources/Pages/Publications.aspx.

Приложение

**ПЕРЕЧЕНЬ СТРАН, ОТВЕТИВШИХ НА ПИСЬМО МЕЖУЧРЕЖДЕНЧЕСКОГО
КООРДИНАЦИОННОГО КОМИТЕТА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ
НАЦИЙ ПО ОБРАЗОВАНИЮ В ОБЛАСТИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА
В ШКОЛЬНОЙ СИСТЕМЕ
(по состоянию на 30 июня 2008 года)**

Австралия	Молдова
Алжир	Нидерланды
Ангола	Польша
Армения	Саудовская Аравия
Беларусь	Сербия
Болгария	Сингапур
Бруней-Даруссалам	Сирийская Арабская Республика
Бурунди	Словакия
Исландия	Словения
Камерун	Турция
Кипр	Узбекистан
Латвия	Франция
Лесото	Хорватия
Литва	Чешская Республика
Люксембург	Швеция
Мадагаскар	Эквадор
Мексика	Эстония
Мозамбик	Япония
